



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 1.7.2016 г.
COM(2016) 437 final

ANNEX 2

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за установяване на позиция, която да бъде приета от името на Европейския съюз
по отношение на някои предложения, представени в рамките на 17-ата
Конференция на страните (CoP17) по Конвенцията по международната търговия
със застрашени видове от дивата фауна и флора (CITES), Йоханесбург, Южна
Африка, 24 септември—5 октомври 2016 г.**

Позиция на Съюза по някои предложения, представени в рамките на 17-ата Конференция на страните по Конвенцията по международната търговия със застрашени видове от дивата фауна и флора (CITES), Йоханесбург, Южна Африка, 24 септември—5 октомври 2016 г.

1. РАБОТНИ ДОКУМЕНТИ

Точка №		Вносител	Коментари	Позиция
	Церемония по откриването			
	Възможни адреси			
Административни и финансови въпроси				
1.	Избор на председател, заместник-председател и двама помощник-председатели на заседанието, както и на председатели на комитети I и II			
2.	Приемане на дневния ред			
3.	Приемане на работната програма			
4.	Приемане на процедурния правилник			
4.1	Доклад на Секретариата	Секретариат	Подкрепа за предложенията за нов процедурен правилник на Конференцията на страните по отношение на участието на ЕС в заседанието; приложените към него „практически мерки“ обаче съдържат условия, които ненужно ограничават правата на глас на ЕС, поради което не могат да бъдат подкрепени в настоящата им форма.	+/-
4.2	Предложение на Ботсвана и Южна Африка	BW, ZA	На предходна Конференция на страните ЕС възрази, че е необходимо мнозинство от 2/3 (вместо обикновено мнозинство) за промяна на процедурния правилник, но следва да има готовност да демонстрира гъвкавост по отношение на това предложение предвид необходимостта от широко съгласие между страните относно начина на провеждане на заседанието.	0
4.3	Предложение на Израел	IL	Подкрепа за предложенията относно правило 23 (като се започне с предложенията, които са най-ограничаващи за търговията) и правило 25, параграф 2 (повишаване на прага за тайно гласуване). Отхвърляне на предложението за нов параграф по правило 25, което надхвърля предложението на Секретариата за ограничаване на гласовете на регионалните организации за икономическа	+/-

Точка №		Вносител	Коментари	Позиция
			интеграция до броя на присъстващите и акредитирани държави членки като несъответстващо на изменението от Габороне.	
5.	Комитет за проверка на правомощията			
5.1	Създаване на Комитета за проверка на правомощията			
5.2	Доклад на Комитета за проверка на правомощията			
6.	Приемане на наблюдатели			
7.	Администрация, финанси и бюджет на Секретариата и на заседанията на Конференцията на страните			
7.1	Администрация на Секретариата	Секретариат		
7.2	Доклад на изпълнителния директор на Програмата за опазване на околната среда на ООН (UNEP) относно административни и други въпроси	UNEP		
7.3	Финансови отчети за периода 2014—2016 г.	Секретариат		
	Приложение 1: Финансов отчет за остойностената програма за работа за 2014 г.			
	Приложение 2: Доверителен фонд на CITES — състояние на вноските към 31 декември 2014 г.			
	Приложение 3: Външен доверителен фонд на CITES — състояние на вноските към 31 декември 2014 г.			
	Приложение 4: Финансов отчет за остойностената програма за работа за 2015 г.			
	Приложение 5: Доверителен фонд на CITES — състояние на вноските към 31 декември 2015 г.			
	Приложение 6: Доверителен фонд на CITES — годишно разпределение на неплатените вноски към 31 декември 2015 г.			
	Приложение 7: Външен доверителен фонд на CITES — състояние на вноските към 31 декември 2015 г.			
	Приложение 8: Отчет за приходите и разходите и промени в резерва и баланса на средствата за периода 2014—2015 г.			
	Приложение 9: Финансов отчет за остойностената програма за			

Точка №		Вносител	Коментари	Позиция
	работка за 2016 г.			
	Приложение 10: Доверителен фонд на CITES — състояние на вноските			
	Приложение 11: Доверителен фонд на CITES — годишно разпределение на неплатените вноски			
	Приложение 12: Външен доверителен фонд на CITES — състояние на вноските			
7.4	Бюджет и работна програма за периода 2017—2019 г.	Секретариат		
	Приложение 1: Задачи на Секретариата съгласно резолюция и решения — CoP16—CoP17			
	Приложение 2: Бюджетен сценарий — нулев номинален растеж			
	Приложение 3: Бюджетен сценарий — нулев реален растеж			
	Приложение 4: Бюджетен сценарий — постъпителен растеж			
	Приложение 5: Проекторезолюция относно финансирането и остойностената програма за работа за тригодишния период 2017—2019 г.			
7.5	Достъп до финансиране, включително финансиране от Глобалния екологичен фонд	Секретариат		
8.	Проект за спонсорирани делегати	EU, SN	[предложено от ЕС]	

Стратегически въпроси

9.	Преразглеждане на стратегическите намерения на CITES: 2008—2020 г.	Секретариат	Може да се окаже подкрепа.	+
10.	Доклади и препоръки на комитета			
10.1	Постоянен комитет			
10.1.1	Доклад на председателя			
10.1.2	Избор на нови регионални членове и техни заместници			
10.2	Комитет по животните			
10.2.1	Доклад на председателя			
10.2.2	Избор на нови регионални членове и техни заместници			
10.3	Комитет по растенията			
10.3.1	Доклад на председателя			
10.3.2	Избор на нови регионални членове и техни заместници			
11.	Процедурен правилник за органите на CITES	Секретариат		

Точка №		Вносител	Коментари	Позиция
12.	Потенциални конфликти на интереси в комитетите по животните и растенията	Постоянен комитет	Подкрепа, но с искане текстът на двете решения да бъде изменен, така че да се даде възможност за доклад на Секретариата до Постоянния комитет по време на 69-ото му заседание през 2017 г. (вместо събирането от Секретариата на примери за процедури по конфликт на интереси съгласно други свързани споразумения и организации да се отлага до 70-ото заседание на комитета).	+
13.	Създаване на Комитета по селските общности на Конференцията на страните	NA, TZ, ZM, ZW		
14.	Сътрудничество с организации и многострани споразумения в областта на околната среда			
14.1	Сътрудничество с други конвенции за биологичното разнообразие	Постоянен комитет	Подкрепа за решение по този въпрос, което следва да бъде по-амбициозно, за да се отчетат най-актуалните промени; ще бъде предоставена формулировка.	+
14.2	Международен консорциум за борба с престъпленията спрямо дивата природа			
14.3	Комисия за опазване на антарктическите живи морски ресурси	Секретариат		
14.4	Междуправителствена научно-политическа платформа относно биологичното разнообразие и екосистемните услуги	Секретариат, Постоянен комитет		
14.5	Сътрудничество с други организации			
14.6	Сътрудничество със Световната стратегия за опазване на растенията относно биологичното разнообразие	MX		
15.	Изграждане на капацитет	Секретариат		
16.	CITES и прехрана	Постоянен комитет, Секретариат	Подкрепа за препоръките на Секретариата с две допълнения за резолюцията: в нея да бъде включено позоваване на резолюцията на UNEA относно трафика на екземпляри от дивата флора и фауна и да се посочи не само цел за устойчиво развитие 15.в, но и 15.7 (относно ангажимента за борба с незаконната търговия с видове на дивата флора и фауна). В 17.EE в) следва също така да се посочат програмите на ООН (UNEP).	
17.	Прехрана и продоволствена сигурност	AG, CI, NA	Оспорване на необходимостта от такава резолюция в контекста на приоритетите. CITES да не	-

Точка №		Вносител	Коментари	Позиция
			одобрява стратегически цели на друга организация (ФАО) и критериите за списъците се уреждат от CITES, подходът следва да не се променя. Във всеки случай въпросът може да бъде засегнат в резолюцията относно прехраната.	
18.	Намаляване на търсенето			
18.1	Стратегии за намаляване на търсенето с цел борба с незаконната търговия с включени в CITES видове	US	Подкрепа. В буква г) следва да се включи повишаване на осведомеността относно пошироките въздействия на трафика на екземпляри от дивата флора и фауна (прехрана, устойчиво развитие).	+
18.2	Разработване на насоки за намаляване на търсенето в рамките на CITES ¹	GA, GN, NG, SN, TG		
19.	Световен ден на ООН, посветен на дивата природа	Секретариат	Подкрепа за проектрезолюцията с малки допълнения (в параграф 2 от оперативната част да се добави „регионални“ към „организации“).	+
20.	Предоставяне на права на следващото поколение: CITES и приобщаването на младежта — Доклад на младежкия форум относно хората и дивата природа	ZA, US	Не е необходима намеса по тази точка от дневния ред.	+

Въпроси, свързани с тълкуването и прилагането

Съществуващи резолюции и решения

21.	Преглед на резолюциите и решенията			
-----	------------------------------------	--	--	--

Общо спазване и изпълнение

22.	Национални закони за прилагане на конвенцията			
23.	Въпроси във връзка със спазването на CITES			
24.	Процес по изпълнение на националните планове за действие във връзка с търговията със слонова кост			
25.	Въпроси във връзка с изпълнението			
26.	Незаконна международна търговия с видове от дивата флора и фауна	ZA	Принципна подкрепа; да се изиска пояснение относно предвидения механизъм за споделяне на информация и да се предложи със засиленото сътрудничество с UNTOC/UNCAC да се заеме Секретариатът, а не Постояният комитет.	
27.	Действия за борба с трафика на екземпляри от дивата флора и фауна	US	Вж. документ 57.2.	

Точка №		Вносител	Коментари	Позиция
28.	Забрана, предотвратяване и борба с корупцията, улесняваща дейностите в нарушение на конвенцията	EU, SN	[предложено от ЕС]	
29.	Борба с киберпрестъплениета спрямо дивата природа	KE	Подкрепа за приемането на резолюция по този важен въпрос. Ще се настоява обаче за някои пояснение и за по-ограничени искания в решението.	+
30.	Подкрепа за борбата срещу престъплениета спрямо дивата природа в Западна и Централна Африка ¹	GA, GN, NG, SN, TG		
31.	Прилагане и изпълнение на конвенцията, тъй като тя се отнася до търговията с видовете, изброени в приложение I	Постоянен комитет		+
32.	Прилагането на конвенцията във връзка с екземпляри, отгледани в плен или в контролирана среда	Постоянен комитет	Приветства се приемането на нова резолюция и решения по този важен въпрос. Не се подкрепят обаче всички препоръки на Секретариата.	+
33.	Оценка на прегледа на значителната търговия			
34.	Разпореждане с незаконно търгувани и конфискувани екземпляри от видове от приложения I, II и III	Постоянен комитет, СН		

Докладване

35.	Преглед на изискванията за докладване			
35.1	Доклад на Постоянния комитет	Постоянен комитет		
35.2	Доклад на Секретариата	Секретариат		+

Въпроси, свързани с контрола на търговията и проследимостта

36.	Въвеждане по море			
37.	Кодове за транзакция с определена цел за разрешителни и сертификати по CITES	Постоянен комитет		+
38.	Идентифициране на кост от слон и мамут, която е обект на търговия	IL		
39.	Ловни трофеи			
39.1	Ловни трофеи от видове, изброени в приложение I или II	EU	[предложено от ЕС]	
39.2	Търговия с ловни трофеи от видове, изброени в приложение II	ZA	Подкрепа, но Южна Африка се приканва да слее предложението си с предложението на ЕС относно ловните трофеи.	(+)
40.	Международна търговия с живи животни, изброени в приложение II, до подходящи и приемливи местоназначения	US	Подкрепа (вж. връзката с предложение 57.4).	+
41.	Установяване на произхода на китоподобни, развъждани или отглеждани в плен	UA		
42.	Проект на преразглеждане на	EU	[предложено от ЕС]	

Точка №		Вносител	Коментари	Позиция
	Резолюция Conf. 16.8 относно честите трансгранични движения с нетърговска цел на музикални инструменти			
43.	Преглед на определението за „изкуствено отгледани“ растения	CN, GE, ID, KU		
44.	Електронни системи и информационни технологии	Секретариат		+
45.	Проследимост	Секретариат		+
46.	Пилотно изпитване на глобална информационна система за проследяване за кожи на влечуги	MX		
47.	Запаси от екземпляри от видове, изброени в CITES	Секретариат		+
48.	Идентифициране на търгувани екземпляри			
48.1	Идентифициране на дървен материал	Секретариат, UNODC	Подкрепа за този набор от проекторешения, предназначени за разглеждане и отдаване на приоритетно значение на проблеми, които са свързани с регулирането на търговията с дървен материал от дървесни видове, изброени в CITES, и идентифицирането на търгувани видове и продукти.	+
48.2	Ръководство за идентифициране	Комитети по животните и растенията		+

Въпроси, свързани с конкретни видове²

49.	Незаконна търговия с гепарди (<i>Acinonyx jubatus</i>)	Постоянен комитет	Подкрепа за този набор от проекторешения, включително препоръките на Секретариата.	+
50.	Есетроподобни (<i>Acipenseriformes</i> spp.)			
51.	Опазване на <i>Anguilla</i> spp. и търговия с вида	EU	[предложено от ЕС]	
52.	Преглед на ценните корали в международната търговия [разред: Antipatharia/семейство: Coralliidae]	US	Подкрепа, при условие че са консултирани съответните регионални организации за управление на рибарството (специално Генералната комисия по рибарство за Средиземно море) и че препоръките се отнасят само търговията на въпросните видове корали.	+
53.	Таксони за производство на агарово дърво (<i>Aquilaria</i> spp. и <i>Gyrinops</i> spp.)			
53.1	Прилагане на конвенцията по отношение на таксони за производство на агарово дърво			
53.2	Таксони за устойчивото производство на агарово дърво (<i>Aquilaria</i> spp. и <i>Gyrinops</i> spp.)	Секретариат		+
54.	Наполеонова зеленушка (<i>Cheilinus undulatus</i>)	Постоянен комитет		+

Точка №		Вносител	Коментари	Позиция
55.	Абаносови (<i>Diospyros</i> spp.) и палисандрово и розово дърво (<i>Dalbergia</i> spp.)			
55.1	План за действие за <i>Diospyros</i> spp. и <i>Dalbergia</i> spp.: доклад на Мадагаскар			
55.2	Прилагане на конвенцията по отношение на търговията с малгашко абаносово дърво (<i>Diospyros</i> spp.) и палисандрово и розово дърво (<i>Dalbergia</i> spp.).	Секретариат	Подкрепа за набора от решения, предложени от Секретариата, но с изискването да се включи текст, призоваващ Мадагаскар да извърши подходящ контрол върху изпълнението с цел предотвратяване на незаконния износ.	+
56.	Акули и морски котки (<i>Elasmobranchii</i> spp.)			
56.1	Доклад на Секретариата			
56.2	Доклад на Комитета по животните			
57.	Слонове (Elephantidae spp.)			
57.1	Прилагане на Резолюция Conf. 10.10 (Rev. CoP16) относно търговията с екземпляри от слонове			
57.2	Затваряне на вътрешни пазари за слонова кост	AO, BF, CF, TD, CI, ET, GA, KE, NE, SN	Необходимо е разяснение относно обхвата на предложението — призоваването за принципно затваряне на вътрешните пазари за слонова кост не изглежда обосновано, но ЕС може да покаже отвореност за инициативи за ограничаване на вътрешната търговия със слонова кост, при условие че мерките са пропорционални (например призоваване да се затворят вътрешните пазари, с изключение на пазарите за слонова кост отпреди влизането в сила на конвенцията, или в случаи, в които има доказателства, че вътрешните законни пазари са използвани като прикритие за незаконна търговия със слонова кост).	
57.3	Запаси от слонова кост: предложено преразглеждане на Резолюция Conf. 10.10 (Rev. CoP16) относно търговията с екземпляри от слонове	BJ, BF, TD, KE, NE, NG, SN		
57.4	Търговия с живи слонове: предложено преразглеждане на Резолюция Conf. 10.10 (Rev. CoP16) относно търговията с екземпляри от слонове	BF, CF, TD, KE, ML, NE, SN	Предложението е твърде ограничаващо — вместо това да бъде подкрепено предложение 40 (възможност за сливане на някои елементи от двете предложения).	-
57.5	Доклад относно наблюдение на незаконното избиване на слонове (MIKE)	Секретариат	Докладът се взема под внимание.	

Точка №		Вносител	Коментари	Позиция
57.6	Доклад относно информационната система за търговията със слонове (ETIS)			
58.	Международна търговия с <i>Encephalartos</i> spp.	ZA	Подкрепа за набор от проекторешения за борба с незаконната търговия с екземпляри от <i>Encephalartos</i> .	+
59.	<i>Eretmochelys imbricata</i> (вид морска костенурка)			
60.	Азиатски големи котки (Felidae spp.)			
60.1	Доклад на Постоянния комитет			
60.2	Предложение на Индия	IN	Подкрепа за предложениета за засилено споделяне на фотографска идентификация на тигри и тигрови кожи.	+
61.	Човекоподобни маймуни (Hominidae spp.)			
62.	Международна търговия с екземпляри от розово дърво [LEGUMINOSAE (Fabaceae)]	EU	[предложено от ЕС]	
63.	Насоки за определяне на възможното въздействие на търговията с ликаони (<i>Lycaon pictus</i>) върху опазването на вида			
64.	Люспеници (<i>Manis</i> spp.)	Постоянен комитет	Подкрепа за проекторезолюцията и набора от проекторешения, включително препоръките от Секретариата.	+
65.	Опазване на и търговия с африканско сандалово дърво (<i>Osyris lanceolata</i>)	KE		
66.	Тибетска антилопа (<i>Pantholops hodgsonii</i>): мерки за изпълнение	Постоянен комитет	Подкрепа за всички препоръки, включително проекторешенията, предложени от Секретариата (поспециално спрямо Индия).	+
67.	Прибиране на и търговия с африканска череша (<i>Prunus africana</i>)			
68.	Носорози (Rhinocerotidae spp.)			
69.	Незаконна търговия с шлемоносна птица носорог (<i>Rhinoplax vigil</i>)	ID	Подкрепа за проекторезолюцията, но да се отправи запитване дали е уместно насочване на вниманието (и) към вътрешната търговия; необходима е нова формулировка във връзка с онлайн търговията.	+
70.	Антилопа сайга (<i>Saiga tatarica</i>)			
71.	Търговия със змии и управление на опазването (Serpentes spp.)	Постоянен комитет	Подкрепа за проекторезолюцията и набора от проекторешения, включително препоръките от Секретариата.	+
72.	Регионално сътрудничество във връзка с управлението на и търговията с розов стромбус (<i>Strombus gigas</i>)			
73.	Морски и сладководни			

Точка №		Вносител	Коментари	Позиция
	костенурки (<i>Testudines spp.</i>)			
74.	<i>Totoaba macdonaldi</i> — Възможности за международно сътрудничество в рамката на CITES		Подкрепа за препоръките на Мексико за подобряване на прилагането на конвенцията по отношение на този вид, по-специално във връзка с необходимостта от контрол върху изпълнението и споделянето на информация с мексиканските органи във връзка с изземванията.	+
75	Месо от тропически дивеч („bushmeat“)			
75.1	Преглед на Резолюция Conf.13.11 относно месото от тропически дивеч			
75.2	Доклад на Работната група за месото от тропически дивеч от Централна Африка	Секретариат	Подкрепа за предложеното преразглеждане на Резолюция Conf. 13.11 относно месото от тропически дивеч и заличаване на решения 14.73 и 14.74 (Rev. CoP16).	+
76.	Неотропични дървесни видове			
77.	Международна търговия с африкански дървесни видове	KE	Подкрепа за продължаване на работата в Комитета по растенията за преодоляване на нерешени въпроси по отношение на прилагането на CITES за африкански дървета, по-специално по отношение на управлението на квотите за износ и данните за неувреждане.	+
78.	Споделяне на съществуващите писмени научно обосновани аргументи и научна информация за данни за неувреждане, получени за търговия с видове, изброени в CITES	AU		
79.	Изпълнение на стратегическите намерения на CITES: 2008—2020 г.	BR		
80.	Приложение III към CITES — добавена стойност за опазването на застрашената дива флора и фауна с ограничено разпространение	EU	[предложено от ЕС]	

Поддържане на приложенията

81.	Стандартна номенклатура			
81.1	Стандартна номенклатура: Доклад на комитетите по животните и растенията			
81.2	Стандартна номенклатура за <i>Hippocampus spp.</i>	AU	Подкрепа, при условие че експертът по номенклатурата в Комитета по животните подкрепи предложените от Австралия промени.	+
82.	Периодичен преглед на			

Точка №		Вносител	Коментари	Позиция
	приложенията			
82.1	Преразглеждане на Резолюция Conf. 14.8 (Rev. CoP16) относно периодичния преглед на видовете, включени в приложения I и II			
82.2	Преглед на приложенията: Felidae spp.			
83.	Анотации			
83.1	Доклад на Постоянния комитет			
83.2	Анотации за видове, изброени в приложенията към CITES: Доклад на работната група	US	Подкрепа за препоръките, за да се гарантира, че работната група ще продължи дейността си с оглед на CoP18, по-специално във връзка с анотациите за дървесни видове.	+
83.3	Анотации за орхидеи от приложение II	CA	Подкрепа за препоръката Комитетът по растенията да сформира работна група относно анотациите за орхидеи от приложение II, по-специално с цел да се анализира рисъкът от търговия с продукти от орхидеи по отношение на опазването.	+
84.	Механизъм за вземане на решения във връзка с търговията със слонова кост		Вж. приложение I, раздел Б, точка 13.	
84.1	Доклад на Постоянния комитет			
84.2	Предложение на Бенин, Буркина Фасо, Централноафриканска република, Чад, Етиопия, Кения, Нигер и Сенегал	BJ, BF, CF, TD, ET, KE, NE, SN		
84.3	Предложение на Намибия, Южна Африка и Зимбабве	NA, ZA, ZW		
85.	Видове, които са изчезнали или е възможно да са изчезнали			
86.	Преглед на Резолюция Conf. 10.9 относно обсъждането на предложения за прехвърляне на популациите от африкански слонове от приложение I в приложение II	Постоянен комитет		
87.	Сладководен скат (Potamotrygonidae spp.)			

Изменение на приложенията

88.	Предложения за изменение на приложения I и II			
88.1	Списък с предложения за изменение на приложения I и II			
88.2	Коментари на страните и коментари и препоръки на Секретариата			
88.3	Коментари на регламентирани консултанти			

Заключения на заседанието

89.	Определяне на времето и		
-----	-------------------------	--	--

Точка №		Вносител	Коментари	Позиция
	мястото на следващото редовно заседание на Конференцията на страните			
90.	Заключителни бележки (наблюдатели, страни, главен секретар на CITES, правителство домакин)			

2. ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА ВКЛЮЧВАНЕ В СПИСЪЦИТЕ¹

Предл. №	Таксон / Подробности	Предло- жение	Вносител	Коментари	Позици- я
1	<i>Bison bison athabascae</i>	II — 0	СА	Подвидът вече не отговаря на критериите на приложение II и са приложени защитните мерки за изваждане от списъка.	+
2	<i>Capra caucasica</i> (нулева квота за уловени диви екземпляри от <i>Capra caucasica caucasica</i> , изнесени за търговски цели или като ловни трофеи)	0 — II	EU, GE	[предложено от ЕС]	+
3	<i>Vicugna vicugna</i> (изменение на анотацията)	II — II	РЕ	Предложената замяна на съществуващите анотации, приложими за различните национални популации от лами викуня, със стандартизирана анотация ще улесни прилагането на конвенцията. Все пак се препоръчва предложената анотация да бъде изменена с оглед на разглеждането на случаите на продукти, изработени в държави, различни от държавите на разпространение, напр. държави — членки на ЕС.	+
4	<i>Panthera leo</i> (всички африкански популации)	II — I	TD, CI, GA, GN, ML, MR, NE, NG, TG	Възражение срещу прехвърлянето в приложение I на цялата популация от Африка. Популацията не се характеризира с отчетлив спад на размера в диви условия в цялата територия на разпространение и поради това тя не отговаря на условията за включване в приложение I. Такъв по-специално е случаят с южноафриканските популации, при които се наблюдава тенденция към нарастване. Добре управляваното и устойчиво намаляване за целите на международната търговия също е признато като инструмент за опазване, който може както да осигури възможности за прехрана за селските общности и стимули за опазване на лъзовете, така и да генерира печалби, които да се инвестират за целите на опазването, по-специално в определени южноафрикански и централноафрикански държави.	(-)

¹ За всички морски видове позицията на Съюза следва да се основава на научните оценки, изгответи от експертната група на ФАО, от IUCN и Traffic, както и от други свързани източници.

Предл. №	Таксон / Подробности	Предло- жение	Вносител	Коментари	Позици- я
				При все това, отчитайки, че повечето популации от Западна и Централна Африка отговарят на критериите за включване в приложение I, Съюзът би подкрепил разделено включване в списъците, при което африканската популация на вида да бъде прехвърлена в приложение I с изключение на определени национални популации от Южна и вероятно Източна Африка (предстои да се определи въз основа на наличната научна информация).	
5	<i>Puma concolor coryi</i> , <i>Puma concolor couguar</i>	I — II	CA	Подкрепа за това предложение вследствие на периодичния преглед, включително предложеното приемане на по-скорошното таксономично позоваване за <i>Puma concolor</i> .	+
6	<i>Equus zebra zebra</i>	I — II	ZA	Подвидът вече не отговаря на критериите за включване в приложение I, макар че следва да се поисква разяснение от Южна Африка относно това дали популацията на подвида е дива или отглеждана в плен. Предпазните мерки за изваждане от списъка изглеждат изпълнени. Прехвърлянето на подвида в приложение II би позволило неговото устойчиво използване и може да доведе до увеличаване на размера на популацията и зоната на разпространение в историческия район на разпространение на подвида. Такова увеличение може да помогне за смекчаване на липсата на генетично разнообразие в рамките на популацията, което е основната известна заплаха за този таксон.	+
7	<i>Ceratotherium simum simum</i> (изменение на анотацията)	II — II	SZ	Предвид трайно високите нива на бракониерството на носорози и незаконната търговия с рогове от носорози е прибързано да се одобрява възстановяването на търговията. Включената в предложението информация не предоставя задоволителни доказателства, че разрешаването на търговията няма да засили търсенето на рогове от носорози и допълнително да стимулира бракониерството. При все това	-

Предл. №	Таксон / Подробности	Предло- жение	Вносител	Коментари	Позици- я
				усилията на южноафриканските държави в борбата с бракониерството и незаконната търговия следва да бъдат отчетени и да бъдат наследчавани в бъдеще.	
8 + 9	<i>Manis crassicaudata</i>	II — I	BD, IN, NP, LK, US	Критериите на приложение I са изпълнени. Видът се характеризира с предвидян спад на популацията с 50 % през следващите 21 години (3 поколения), най-вече поради ловни и бракониерски действия за целите на международната търговия.	+
10	<i>Manis culionensis</i>	II — I	PH, US	Критериите на приложение I са изпълнени. Видът се характеризира с очакван спад на популацията от над 50 % за период от 21 години (3 поколения) въз основа на потенциалните нива на експлоатация с цел национална и международна търговия, което се усложнява от лова с цел препитание и загубата и промяната на местообитанията.	+
11	<i>Manis javanica</i> , <i>M. pentadactyla</i>	II — I	US, VN	Критериите на приложение I очевидно са изпълнени. Тези видове се характеризират с отчетлив спад на размера на популацията, най-вече поради ловни и бракониерски действия за целите на международната търговия.	+
12	<i>Manis gigantea</i> , <i>M. temminckii</i> , <i>M. tetrادactyla</i> , <i>M. tricuspis</i>	II — I	AO, BW, TD, CI, GA, GN, KE, LR, NG, SN, ZA, TG, US	Тези видове могат да отговарят на критериите за включване в приложение I. Включването в приложение I изглежда обосновано с оглед на риска от изместване на търговията от азиатски към африкански видове люспеници и от трудното разграничаване на люспите от животни от двата вида.	+
13	<i>Macaca sylvanus</i>	II — I	EU, MA	[предложено от ЕС]	+
14	<i>Loxodonta africana</i> (изменение на анотацията за популацията в NA)	II — II	NA	Предвид трайно високите нива на бракониерството на слонове и незаконната търговия със слонова кост е прибързано да се одобрява възобновяване на търговията. При все това усилията на Намибия в борбата с бракониерството и незаконната търговия следва да бъдат отчетени и да бъдат наследчавани в бъдеще.	-
15	<i>Loxodonta africana</i>	II — II	NA, ZW	Предвид трайно високите нива на	-

Предл. №	Таксон / Подробности	Предло- жение	Вносител	Коментари	Позици- я
	(заличаване на анотацията за популацията в ZW)			бракониерството на слонове и незаконната търговия със слонова кост е прибързано да се одобрява възобновяване на търговията.	
16	<i>Loxodonta africana</i> (популации в BW, NA, ZA, ZW)	II — I	BJ, BF, CF, TD, ET, KE, LR, ML, NE, NG, SN, LK, UG	Възражение срещу прехвърлянето в приложение I на популациите в BW, NA, ZA, ZW. При тези четири национални популации се наблюдава тенденция към нарастване (<i>предстои потвърждение за Зимбабве</i>) и те не отговарят на критериите за прехвърляне в приложение I. Усилията на южноафриканските държави за устойчиво управление на техните популации от слонове и в борбата с бракониерството и незаконната търговия следва да бъдат отчетени и тези държави да бъдат насырчавани да продължат усилията си.	-
17	<i>Falco peregrinus</i>	I — II	CA	Този вид вече не отговаря на критериите на приложение I. Макар потенциалното въздействие на международната търговия върху дивата популация на този вид да изглежда ограничена, е необходима допълнителна информация от вносителя, за да се определи дали предпазните защитни мерки, заложени в Резолюция Conf. 9.24 (Rev. CoP16), са изпълнени от всички държави износителки. Това се отнася по-специално за държави на разпространение извън Северна Америка и Европа и бъдещата им способност да прилагат член IV от конвенцията и да осъществяват подходящ контрол върху изпълнението.	0
18	<i>Lichenostomus melanops cassidix</i>	I — II	AU	Подкрепа за това предложение в резултат на периодичния преглед. Този таксон вече не отговаря на критериите на приложение I. Международната търговия не представлява заплаха за този таксон.	+
19	<i>Psittacus erithacus</i>	II — I	AO, TD, EU, GA, GN, NG, SN, TG, US	[Габон е съвносител]	+
20	<i>Ninox novaeseelandiae undulata</i>	I — II	AU	Подкрепа за това предложение в резултат на периодичния преглед. Този таксон е изчезнал и	+

Предл. №	Таксон / Подробности	Предло- жение	Вносител	Коментари	Позици- я
				вече не отговаря на критериите на приложение I.	
21	<i>Crocodylus acutus</i> (популация в Колумбия — залива Cispata)	I — II	CO	Подкрепа, при условие че Колумбия потвърди, че ще спазва задълженията си за докладване съгласно Резолюция 11.16 (Rev. CoP15) и ще осъществява строг контрол върху изпълнението, за да гарантира, че няма да има случаи на „изпиране“ на диви екземпляри с произход извън залива Cispata. Това предложение отговаря на критериите на Резолюция 11.16. Разрешаването на международната търговия с екземпляри, отглеждани в контролирана среда, вероятно ще бъде от полза за опазването на популацията на вида.	(+)
22	<i>Crocodylus moreletii</i> (заличаване на анотацията за MX)	II — II	MX	Видът е обект на система за строг мониторинг, управление и контрол върху изпълнението в Мексико. Има вероятност бъдещата международна търговия с диви екземпляри да бъде устойчива, законна и проследима.	+
23	<i>Crocodylus niloticus</i> (включване на анотация за MG)	II — II	MG	Възможност за подкрепа, при условие че: — се потвърди, че предложената квота за износ е устойчива; — са наложени строги ограничения на размера; и — точка 4 от анотацията е изменена. Тази анотация ще влезе в сила само след като Мадагаскар спази препоръките на 65-ия Постоянен комитет.	0
24	<i>Crocodylus porosus</i> (включване на анотация)	I — II	MY	Подкрепа, но да се прикрият Малайзия да предостави допълнителна информация и гаранции по отношение на бъдещия контрол върху изпълнението в съответствие с предпазните мерки, изложени в Резолюция Conf. 9.24 (Rev. CoP16).	(+)
25	<i>Abronia anzuetoi, Abronia campbelli, Abronia fimbriata, Abronia frosti, Abronia meleodona, Abronia aurita, Abronia gaiophantasma, Abronia montecristoi, Abronia salvadorensis, Abronia vasconcelosii</i> (включване на анотация)	0 — I/II	GT	Подкрепа за прехвърлянето на <i>A. anzuetoi, A. campbelli, A. fimbriata, A. frosti</i> и <i>A. Meleodona</i> в приложение I, но възражение срещу приемането на „нулева квота за износ за екземпляри, развъждани в други държави, които не са страни на произход на видовете“, както е предложено за <i>Abronia aurita, A.</i>	0

Предл. №	Таксон / Подробности	Предло- жение	Вносител	Коментари	Позици- я
				<i>gaiophantasma, A. montecristoi, A. salvadorensis и A. Vasconcelosii.</i>	
26	<i>Abronia</i> spp.	0 — II	EU, MX	[Мексико е съвносител] Може да е необходимо изключване от предложението на видовете, обхванати от предложение 25 (за включване в приложение I).	+
27 + 28	<i>Rhampholeon</i> spp., <i>Rieppeleon</i> spp.	0 — II	CF, TD, GA, NG, KE, US	Африканските хамелеони пигмеи са единственият вид хамелеон, който все още не е обхванат от CITES, а редица видове <i>Rhampholeon</i> са с ограничена зона на разпространение. Търговското търсене е известено към тези африкански видове, които сега са широко предлагани в международната търговия с домашни любимици, по-специално в Европа и Съединените щати.	+
29	<i>Cnemaspis psychedelica</i>	0 — I	EU, VN	[предложено от ЕС]	+
30	<i>Lygodactylus williamsi</i>	0 — I	EU, TZ	[предложено от ЕС]	+
31	<i>Paroedura masobe</i>	0 — II	EU, MG	[предложено от ЕС]	+
32	<i>Lanthanotidae</i> spp.	0 — I	MY	Критериите на приложение I са изпълнени. Видът е обект на нарастващо търсене в международната търговия с домашни любимици, включително в ЕС.	+
33	<i>Shinisaurus crocodilurus</i>	II — I	CN, EU, VN	[предложено от ЕС]	+
34	<i>Atheris desaixi</i>	0 — II	KE	Няма позиция, но Кения се приканва да предостави информация, по-специално данни относно международната търговия, които показват, че критериите на приложение II са изпълнени. Включване в приложение III би било подходящо.	0
35	<i>Bitis worthingtoni</i>	0 — II	KE	Няма позиция, но Кения се приканва да предостави информация, по-специално данни относно международната търговия, които показват, че критериите на приложение II са изпълнени. Включване в приложение III би било подходящо.	0
36	<i>Cyclanorbis elegans,</i> <i>Cyclanorbis senegalensis,</i> <i>Cycloderma aubryi,</i> <i>Cycloderma frenatum,</i> <i>Trionyx triunguis, Rafetus euphraticus</i>	0 — II	BF, TD, GA, GN, LR, MR, NG, TG, US	Мекочерупчестите костенурки са уязвими спрямо прекомерна експлоатация. Вследствие на засиленото търсене в Азия в рамките на международната търговия на мекочерупчести костенурки и части от тях за консумация като храна и ползване в традиционната	+

Предл. №	Таксон / Подробности	Предло- жение	Вносител	Коментари	Позици- я
				медицина се наблюдава изместване на търговията към други източници на костенурки, по-специално в Африка. Поради това посочените шест вида отговарят на критериите за включване в списъка в приложение II.	
37	<i>Dyscophus antongilii</i>	I — II	MG	Предложението предоставя твърде ограничена информация, която не позволява да се определи дали са изпълнени защитните мерки, изложени в Резолюция Conf. 9.24 (Rev. CoP16), по-специално по отношение на бъдещата способност за прилагане на член IV от конвенцията и за осъществяване на подходящ контрол върху изпълнението. Освен това не е напълно ясно дали критериите на приложение I вече не се изпълняват, като се има предвид, че видът е с ограничена област на разпространение и е застрашен от влошаване на качеството на местообитанието.	-
38	<i>Dyscophus guineti</i> , <i>Dyscophus insularis</i>	0 — II	MG	И двата вида се предлагат в международната търговия с домашни любимици, но е спорно дали нейните настоящи нива представляват сериозна заплаха за видовете. Подкрепа, при условие че Мадагаскар може да предостави допълнителни данни относно търговията.	(+)
39	<i>Scaphiophryne marmorata</i> , <i>Scaphiophryne boribory</i> + добавяне на <i>Scaphiophryne spinosa?</i> (изглеждат еднакво)	0 — II	MG	И двата вида са с малка област на разпространение и тенденция към намаляване на популацията. Видовете са застрашени от разрушаване на местообитанията, както и от събиране за целите на търговията с домашни любимици.	+
40	<i>Telmatobius culeus</i>	0 — I	BO, PE	Подкрепа, при условие че вносителите предоставят допълнителна информация, доказваща, че видът е сериозно засегнат от международната търговия.	(+)
41	<i>Paramesotriton hongkongensis</i>	0 — II	CN	Видът е с малка област на разпространение и тенденция към намаляване на популацията. Събирането на значителен брой екземпляри за целите на търговията с домашни любимици е отчетено като основната заплаха за вида.	+

Предл. №	Таксон / Подробности	Предло- жение	Вносител	Коментари	Позици- я
42	<i>Carcharhinus falciformis</i>	0 — II	BS, BD, BJ, BR, BF, KM, DO, EG, EU, FJ, GA, GH, GN, GW, MV, MR, PW, PA, WS, SN, LK, UA	[Република Малдиви е съвносител]	+
43	<i>Alopias</i> spp.	0 — II	BS, BD, BJ, BR, BF, KM, DO, EG, EU, FJ, GA, GH, GN, GW, KE, MV, MR, PW, PA, WS, SN, SC, LK, UA	[Шри Ланка е съвносител]	+
44	<i>Mobula</i> spp.	0 — II	BS, BD, BJ, BR, BF, KM, CR, EC, EG, EU, FJ, GH, GN, GW, MV, MR, PW, PA, WS, SN, SC, LK, US	[Фиджи е съвносител]	+
45	<i>Potamotrygon motoro</i>	0 — II	BO	Възражение, освен ако се предостави нова информация от вносителя. Видовете са обект на търговия, но е налице ограничена информация за въздействието от събирането за целите на международната търговия върху природозащитния им статус.	-
46	<i>Pterapogon kauderni</i>	0 — II	EU	[предложено от ЕС]	+
47	<i>Holacanthus clarionensis</i>	0 — II	MX	Макар че основната заплаха за този вид е смущаването на неговите местообитания, данните сочат, че събирането за целите на международната търговия е довело до намаляване на продължителността на живота, на размера на популацията и на екземплярите.	+
48	Nautilidae spp.	0 — II	FJ, IN, PW, US	Критериите на приложение II са изпълнени. Тези видове са обект на интензивна международна търговия и са уязвими спрямо прекомерна експлоатация. В	+

Предл. №	Таксон / Подробности	Предло- жение	Вносител	Коментари	Позици- я
				областите, в които се е осъществява или се осъществява риболовна дейност, е документирано намаляване на популацията. Включването на тези видове в приложение I вероятно ще осигури добавена стойност за тяхното опазване.	
49	<i>Polymita</i> spp.	0 — I	CU	Видът е застрашен както от разрушаване на местообитанията, така и от международната търговия, и изпълнява критериите на приложение I.	(+)
50	<i>Beaucarnea</i> spp.	0 — II	MX	Основните заплахи за тези декоративни видове са влошаването на състоянието на местообитанията и незаконното събиране на растения и семена за целите на международната търговия.	+
51	<i>Tillandsia mauryana</i>	II — 0	MX	Подкрепа за това предложение в резултат на периодичния преглед. Това декоративно растение, което е ендемичен вид за Мексико, е обект на строга защита и по всичко личи, че няма износ на диви екземпляри.	+
52	<i>Sclerocactus cloverae</i> , <i>Sclerocactus sileri</i> , <i>Sclerocactus spinosior</i> <i>blainei</i>	II — I	US	Декоративни кактуси, които са ендемични видове за САЩ. Подкрепа за това предложение в резултат на периодичния преглед.	+
53	<i>Dalbergia cochinchinensis</i> (замяна на анотация #5 с анотация #4)	II — II	TH	Голяма част от износа от държавите на разпространение се състои от продукти, преминали през вторична обработка, които не са регулирани съгласно настоящата анотация #5. Това дава основание за промяна на анотацията с цел проверките по CITES да се разширят така, че да обхванат съответните продукти.	+
54	<i>Dalbergia calderonii</i> , <i>D. calycina</i> , <i>D. congestiflora</i> , <i>D. cubilquitensis</i> , <i>D. glomerata</i> , <i>D. longepedunculata</i> , <i>D. luteola</i> , <i>D. melanodium</i> , <i>D. modesta</i> , <i>D. palo-escrito</i> , <i>D. rhachiflexa</i> , <i>D. ruddae</i> , <i>D. tucurensis</i>	0 — II	MX	Подкрепа, но Мексико да се настърчи да потърси компромис с вносителите на предложение 55 и в оптималния случай двете предложения да бъдат обединени. Също така Мексико да се настърчи да проучи възможностите за включване на анотация в предложението, така че проверките по CITES да се прилагат за продукти от дървен материал, изнасян основно от държавите на разпространение, като се избегва пораждането на излишна административна тежест по отношение на	+

Предл. №	Таксон / Подробности	Предло- жение	Вносител	Коментари	Позици- я
				продуктите, които са преобразувани и реекспортирани от трети държави.	
55	<i>Dalbergia</i> spp. (с изключение на видовете, включени в приложение I)	0 — II	AR, BR, GT, KE	Подкрепа, но вносителите на предложението да се настърчат да потърсят компромис с Мексико по отношение на предложение 54 и в оптималния случай двете предложения да бъдат обединени. Също така вносителите на предложението да се настърчат да проучат възможностите за включване на анотация, така че проверките по CITES да се прилагат за продукти от дървен материал, изнасян основно от държавите на разпространение, като се избягва пораждането на излишна административна тежест по отношение на продуктите, които са преобразувани и реекспортирани от трети държави. Ако няма налична информация за продуктите, изнасяни основно от държавите на разпространение, Съюзът следва да подкрепи приемането на широк обхват с предпазна цел.	+
56	<i>Guibourtia demeusei</i> , <i>Guibourtia pellegriniana</i> , <i>Guibourtia tessmannii</i>	0 — II	EU, GA	[Габон е съвносител]	+
57	<i>Pterocarpus erinaceus</i> (без анотация)	0 — II	BJ, BF, TD, CI, EU, GN, GW, ML, NG, SN, TG	[Сенегал е съвносител]	+
58	<i>Adansonia grandidieri</i> (включване на анотация)	0 — II	MG	Основната заплаха за този вид е нездадоволителното възстановяване. В предложението се съдържат много ограничени данни относно търговията, като се посочва, че видът се събира основно за целите на националната търговия и използване, макар че е възможно вече да е поставено началото на международна търговия с масла.	-*
59	<i>Abies numidica</i>	0 — I	DZ	Възражение, освен ако Алжир предостави подробно подкрепящо заявление. Международната търговия не представлява заплаха за вида (заплахите са събиране на национално ниво за използване като дърва за огрев и животински	-

Предл. №	Таксон / Подробности	Предло- жение	Вносител	Коментари	Позици- я
				пасбища). Критериите на приложение I не са изпълнени.	
60	<i>Aquilaria</i> spp., <i>Gyrinops</i> spp. (изменение на анотация #14)	II — II	US	Премахването на дървесните стърготини от изключенията към настоящия списък в приложение II ще гарантира, че проверките по CITES се прилагат за дървени стърготини, дори когато се търгуват като готови продукти, опаковани и готови за търговия на дребно. Дървените стърготини представляват значителна част от международната търговия с агарово дърво.	+
61	<i>Siphonochilus aethiopicus</i>	0 — II	ZA	Подкрепа, но вносителят на предложението се приканва да потвърди, че списъкът от приложение II ще бъде ограничен до популациите в Южна Африка, Свазиленд, Мозамбик и Зимбабве, както и да разработи идентификационни материали.	(+)
62	<i>Bulnesia sarmientoi</i> (изменение на анотация #11)	II — II	US	Предложеното изменение на анотация #11, приложима за настоящия списък в приложение II, следва да улесни прилагането на CITES чрез пояснението, че готовите продукти, съдържащи екстракти като съставки, включително аромати, не се считат за обхванати от проверките по CITES.	+

* Макар че се предлага Съюзът да възрази срещу това предложение, той следва да не блокира приемането му, в случай че по него е възможен консенсус.